

# SAINT ANN CATHOLIC CHURCH

JANUARY 3, 2021

3 DE ENERO DEL 2021

PASTOR  
Fr. Alfonso Cely  
fr.alfonso@stannhc.org

ASSOCIATE  
Fr. Duberney Rodas Grajales  
fr.duber@stannhc.org

RETIRED PRIESTS:  
Fr. Fracilus Pettit-Homme  
Fr. Richard Tuttle  
Fr. Ray Zenger

DEACONS:  
Deacon Richard Demers  
Deacon Frank Morano

RETIRED DEACONS:  
Deacon Orestes Hernández  
Deacon Hector Colón

## PASTORAL TEAM

Ivellise (Lily) Muñiz  
*Parish Operations/Administration*  
imuniz@stannhc.org

Gary Smith, *Finance*  
gsmith@stannhc.org

Michelle Weber, *Office Support*  
michelle@stannhc.org

Linda Dizon, Ed. D.  
*Director of Religious Education*  
863-438-2700  
ldizon@stannhc.org

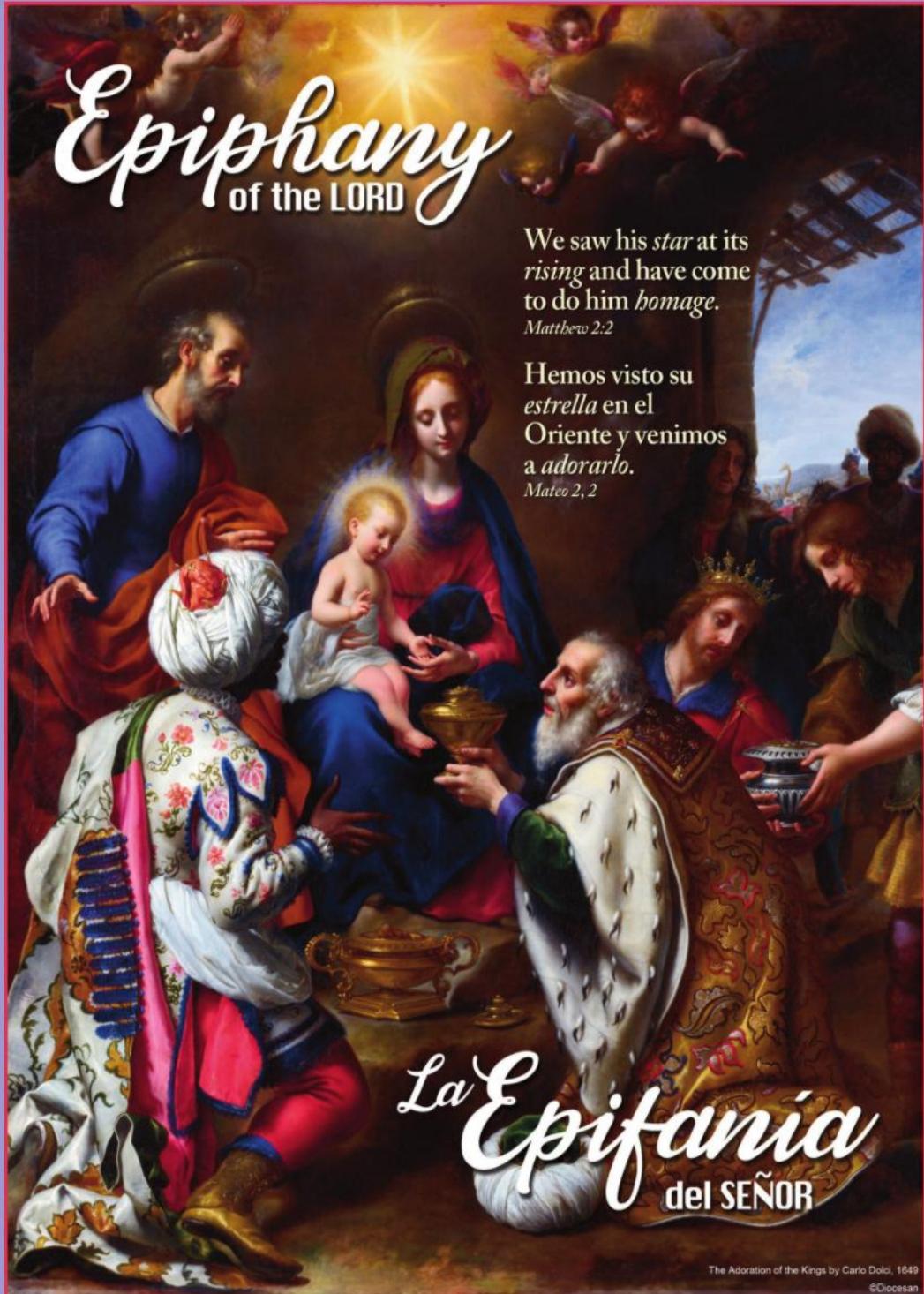
Rosario Menendez, *Office Support*  
rmenendez@stannhc.org

Kristopher Schave, *Music Director*  
kschave@stannhc.org

Stephen Curcio  
*Maintenance Technician*  
scurcio@stannhc.org

St. Vincent de Paul  
svdp4819@gmail.com  
863-419-4819

Thank you for joining us today!  
Bienvenidos.  
¡Gracias por acompañarnos!



**Office Hours:** Parish Office is open from 9:00AM to 5:00PM  
1311 Robinson Drive, Haines City, FL 33844  
Phone: 863-422-4370 • Fax: 863-421-2522 • [www.stannhc.com](http://www.stannhc.com)



## FORMED

FORMED.org has the best programs for the season of ADVENT that will enrich ones spiritual journey toward Christmas. Find below some of their best offerings: The movie Mary of Nazareth shows the events of the Christmas story, from the Annunciation and Visitation to the birth of Jesus, to the visit of the shepherds and the Magi. The video St. Nicholas: The Real Story This documentary examines the historical person of St. Nicholas, a 4th century bishop of Myra, on the southern coast of modern-day Turkey. To deepen your Advent, watch The third episode, "The Mother of the Messiah." Dr. Pitre covers Mary's most important titles, the Mother of God in the Bible Study Series: Lecture: Mary, the Bible and the Mother of God.

Bishop Fulton Sheen's Audio talk on The Meaning of Christmas looks at the prophecies that led up to the coming of Jesus. Dr. Tim Gray of Augustine Institute has daily reflections in a 3-5 minute video that covers topics specifically on Advent. The Office of Religious Education urges everyone in the parish to see for yourselves what Formed offers, please follow the following steps to sign up. 1. Google Formed.org https://signup.formed.org/ 2. Click on "I belong to the Parish Organization and write 1311 Robinson Dr. Haines City 33845 3. Write your name 4. Write your email address. At this point, the program will appear on your screen and you can start navigating the page. The next time you open the page, you go to Formed.org just sign in with your email address and that's it. Enjoy!

## MASS INTENTIONS

### Saturday, January 2, 2021

4:00 PM + Robert McKissick  
7:00 PM (Sp.) + Leodan Hernandez

### Sunday, January 3, 2021

7:30 AM Intentions of Mildred Navarro  
10:00 AM Pro Populo  
12:00 PM + Rogelio Salinas Arteaga  
7:00 PM + Anastacio Vargas, Jr.

### Monday, January 4, 2021

9:00 AM

### Tuesday, January 5, 2021

9:00 AM

### Wednesday, January 6, 2021

9:00 AM + Memorial Mass Association

### Thursday, January 7, 2021

9:00 AM

### Friday, January 8, 2021

9:00 AM

7:00 PM (Sp.) + Aida Otero

### Saturday, January 9, 2021

4:00 PM + Craig Wallner

7:00 PM (Sp.)

### Sunday, January 10, 2021

7:30 AM Pro Populo  
10:00 AM + Kim and Dorothy Kiernan  
12:00 PM + Eric Sanchez  
7:00 PM + Cecilia Ocampo

### PARISH SACRIFICIAL GIVING

Please consider making a donation. Thanking you in advance.

Mail In: W/E of 12–26 & 27–2020: \$2,171.00

50/50: 12–26 & 27, 2020: M/M Jojit Cabiloque — \$137.50

Offertory for W/E of 12–26 & 27–2020: \$7,004.00

FAITH DIRECT: 12/15/2020 \$ 3,016.25

CHRISTMAS EVE: \$19,692.00

CHRISTMAS DAY: \$3,223.00

OCA Update: Goal: \$137,271.00

Raised to Date: \$130,551.94

Still Needed: \$3,940.97

## THE MEANING OF EPIPHANY

Wishing that you be blessed with  
gifts of love, peace and happiness  
on Epiphany and always!



On January 6th the Church celebrates the feast of "Epiphany." The word "Epiphany" means "manifestation". It comes from the Greek roots that mean "to show, to display" (phainein) and "on, to" (epi-). An epiphany is thus a time when something is shown, displayed, or manifested to an audience. This feast commemorates the mysterious visit of the magi to the Baby Jesus.



Instagram

Follow us on Instagram:  
**Stannhainescity**



Like us on Facebook



**Watch Sunday Mass, Prayers and more,  
broadcasted on our YouTube Channel:  
St. Ann Catholic Church Haines City**

## PRAYERFULLY RETURNING TO OUR PARISH



We have resumed our normal  
Mass schedule.



Friday	7:00 PM—Sp.
Saturday, Vigil Mass for Sunday	4:00 PM - Eng.
Saturday, Vigil Mass for Sunday	7:00 PM - Sp.
Sunday 7:30 AM - Eng.	10:00 AM - Eng.
12:00 PM - Sp.	7:00 PM - Sp.

We will continue to broadcast Sunday Mass on Social Media.

Parishioners are invited to come celebrate with us. It is mandatory that you wear a mask and practice social distancing. Confessions are available by appointment only.

Please call the Parish Office at:

(863) 422-4370.

Thank you.

## WELCOME BACK SNOWBIRDS!



We want to welcome back our snowbirds who have returned from the North. By sharing your faith and fellowship, St. Ann's is a more fulfilled parish. Your presence makes our church very "cool," but this is the warmest place to be!



## LIGHT TO ILLUMINATE OUR WAY



On this feast of the Epiphany, we contemplate the manifestation of the Light of the world, which has been given to us as a guide for all peoples. In this light, Jesus, who was born in a humble manger and welcomed into the Nazareth family, we can find inspiration and the necessary help to make our life a pleasing offering to God.

The Divine Child, who was expected by the people of Israel, has been made available to us through the sacraments of faith. The wise men of the East were guided by a star, which they followed from distant lands until they could meet face-to-face with the Messiah. We, too, must be attentive to the signs of God's Mercy. These signs are placed within our reach so that we come to contemplate God, who has made himself close to our lives in order to enrich them with his presence, and so we can offer him our humble homage.

Some people and events appear to us on our way as lights that lead us to the encounter with the Lord. Among them, the Church has invited us to contemplate throughout this year 2021 the life of Saint Joseph, husband of the Virgin Mary and adoptive father of Jesus. In his apostolic letter "Patris Corde," Pope Francis invites us to consider the quiet life of Saint Joseph, who occupies a special place in the mystery of our faith. In him, you can identify the people who have helped us overcome the difficulties of this time:

In Joseph, each of us can discover the man who goes unnoticed, a daily, discreet, and hidden presence—an intercessor, a support, and a guide in times of trouble. Saint Joseph reminds us that those who appear hidden or in the shadows can play an incomparable role in the history of salvation. A word of recognition and gratitude is due to them all.

Let us be attentive to the signs of grace and blessing that God has prepared during this jubilee year. Let us be ready to participate with joy in our parish activities so that together as a family, we can strengthen ourselves under the protection of the husband of the Mother of the Savior. May he teach us to interpret the will of God and to be collaborators in his projects. In this way, we will also be in the world, stars that announce the joy of Emmanuel "God with us."

Fr. Duber

### WHAT IS EPIPHANY?

**Q:** What is the Feast of Epiphany about?

**A:** According to the Catechism of the Catholic Church: The Epiphany is the manifestation of Jesus as Messiah of Israel, Son of God and Savior of the world, the great feast of Epiphany celebrates the adoration of Jesus by the wise men (magi) from the East, together with his baptism in the Jordan and the wedding feast at Cana in Galilee.

In the magi, representatives of the neighboring pagan religions, the Gospel sees the first-fruits of the nations, who welcome the good news of salvation through the Incarnation. The magi's coming to Jerusalem in order to pay homage to the king of the Jews shows that they seek in Israel, in the messianic light of the star of David, the one who will be king of the nations. Their coming means that pagans can discover Jesus and worship him as Son of God and Savior of the world only by turning towards the Jews and receiving from them the messianic promise as contained in the Old Testament. The Epiphany shows that "the full number of the nations" now takes its "place in the family of the patriarchs", and acquires *Iraelitica dignitas* (is made "worthy of the heritage of Israel") [CCC528].

**Q:** When is Epiphany celebrated?

**A:** This varies from country to country. In some countries, Epiphany is a holy day of obligation (Canon Can. 1246). Where that is the case, it is celebrated on January 6th. In the United States, Epiphany is not a holy day of obligation, and its celebration is transferred to the first Sunday after January 1st. (source).

**Q:** Why is Epiphany connected with January 6th?

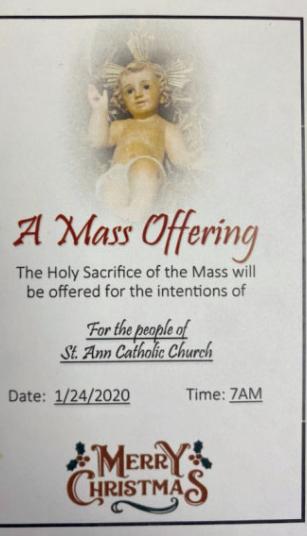
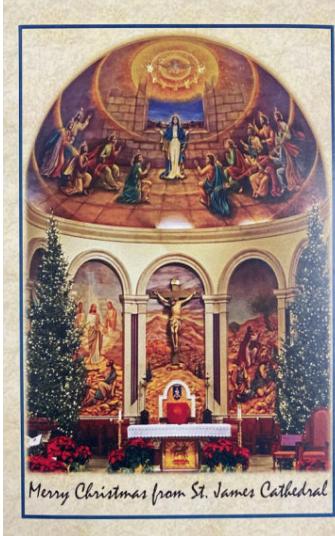
**A:** **Pope Benedict** explains: "It is hard to say how far back the beginnings of the Christmas feast go. It assumed its definitive form in the 3rd century. At about the same time the feast of the Epiphany emerged in the East on January 6th and the feast of Christmas in the West on December 25th. The two feasts had different emphases because of the different religious and cultural context in which they arose, but essentially their meaning was the same: the celebration of the birth of Christ as the dawning of the new light, the true sun, of history [The Spirit of the Liturgy, pp. 106-107]. Eventually, however, the emphasis on January 6 shifted — particularly in the west (and in some parts of the east) — to reflect manifestations of Christ beside that which occurred at his birth" (namely those that occurred at the coming of the magi, at his baptism, and at the wedding feast of Cana).

**Q:** Who were the Magi?

**A:** Pope Benedict explains: In the relevant sources, the concept of Magi (*mágoi*) encompasses a wide range of meanings, from the wholly positive to the wholly Negative. To the first of the four principal meanings, magi are understood to be members of the Persian caste. In Hellenistic culture they were regarded as "rulers of a distinctive religion," but at the same time their religious ideas that

(Continues on bottom of next column)

### TO US FROM THE CATHEDRAL



were thought to be "strongly influenced by philosophy", so that the Greek philosophers have often been portrayed as their pupils (cf. Delling, "mágoi," p. 356). For the Magi in Mt 2, it is the first of the four meanings that applies, at least in a broad sense. Even if they were not exactly members of the Persian priesthood, they were nevertheless custodians of religious and philosophical knowledge that had developed in that area and continued to be cultivated there [*Jesus of Nazareth: The Infancy Narratives*].

**Q:** Why did the magi come to see Jesus?

**A:** They apparently had material of a prophetic nature (some have suggested that they got it from an eastern Jewish community, such as the one in Babylon) that allowed them to identify the birth of the new "king of the Jews" astronomically. They may have been especially motivated to come see this king of the Jews since there was an expectation at the time that a universal ruler would shortly come from Israel.

From the National Catholic Register: January 3, 2013

## SUPPORTING ST. ANN

If you haven't already, please consider enrolling. You may visit [faith.direct/FL1031](http://faith.direct/FL1031) or through our website [www.stannhc.com](http://www.stannhc.com) to enroll for regular Offer-tory and our Buildings and Grounds fund securely online. Also, "text to give" is available at **863-400-1077**. We pray for your continued good health and safety in this time of change and know you are in our prayers always. God Bless You.



### Christmas Prayer from the Office of Religious Education



Ever loving God, we love and glorify you as we prepare to celebrate your first coming to this world.

Great faith and trust we bring before you, from every one of us in the Catechetical Ministry.

In the spirit of hope, look upon our Pastor, associate clergy, faith formation catechists and support staff and parish office staff, for you to continue to bring your blessings over their lives, so they may be watchful and alert in their longing for a world renewed by God. Send them your Holy Spirit that His wisdom be their guide in accompanying our children in their journey in faith.

With your unconditional love, we bring before you the parents, guardians and grandparents of our students, that you may grant them the grace to withstand and surmount the overwhelming challenges of the current pandemic. Give them the strength and understanding that they may serve as true witnesses of your love to their children.



Joyous are You Lord in the midst of children; and here at St. Ann before you are children who want to become closer to you and to learn about you in this unprecedented time. Give them Lord the knowledge, the fortitude, and the strength to carry on in their sacramental preparation and to ultimately experience the joy of your presence in their lives.

Lastly, God the Almighty, we have learned the message of the darkness of the year 2020. We look forward to having Jesus the true Light of the world to reign in all people's hearts as we enter the New Year 2021. Amen.



## AYUDANDO A SANTA ANA

Faith Direct también le ofrece tarjetas de ofertorio personalizadas para reemplazar los sobres utilizados en la colecta realizada por canasta. Si aún no lo ha hecho considere inscribirse y apoyar así nuestros fondos de "Ofertorio Regular" y de "Edificios y Terrenos" de forma segura, para ello puede visitar [faith.direct/FL1031](http://faith.direct/FL1031) o a través de nuestro sitio web [www.stannhc.com](http://www.stannhc.com). Además "Texto para dar" está disponible en 863-400-1077. Oramos por su buena salud y seguridad en este momento de cambio, recuerde que siempre está en nuestras oraciones.



### Oracion Navideña de la Oficina de Educacion Religiosa



Mi amado Dios, te amamos y te glorificamos mientras nos preparamos para celebrar tu primera venida a este mundo. Gran fe y confianza que traemos ante de ti, de cada uno de nosotros en el Ministerio Catequético.



Con espíritu de esperanza, mira a nuestro pastor, clérigo asociado, catequistas de formación en la fe y personal de apoyo y personal de la oficina parroquial, para que continúen trayendo sus bendiciones sobre sus vidas, para que puedan estar atentos y alertas en su anhelo por un mundo renovado por Dios. Envíales tu Espíritu Santo para que Su sabiduría sea su guía para acompañar a nuestros hijos en su camino de fe.

Con su amor incondicional, traemos ante ustedes a los padres, tutores y abuelos de nuestros estudiantes, para que puedan otorgarles la gracia de resistir y superar los abrumadores desafíos de la pandemia actual. Dales la fuerza y la comprensión para que puedan servir como verdaderos testigos de tu amor por sus hijos.

Dichoso tu Señor en medio de los niños; y aquí en St. Ann, ponce ante ti los niños que quieren acercarse más a ti y aprender sobre ti en este tiempo sin precedentes. Dales Señor el conocimiento, la fortaleza y la fuerza para continuar con su preparación sacramental y finalmente experimentar el gozo de tu presencia en sus vidas.

Por último, Dios Todopoderoso, hemos aprendido el mensaje de las tinieblas del año 2020. Esperamos que Jesús, la verdadera Luz del mundo, reine en los corazones de todas las personas al entrar en el Año Nuevo 2021. Amén.



## WHAT'S UP IN RELIGIOUS EDUCATION?

The Office of Religious Education is pleased to announce the re-creation of St. Ann's Young Adult Ministry under its umbrella. This ministry must not be confused with the Youth Ministry which caters to high school students and teenagers. From the Diocese of Orlando's standpoint, "The Church considers emerging adults to be those persons in their late teens, twenties, with diverse cultural, racial, ethnic, educational, vocational, social, political, and spiritual backgrounds. The primary aim of the Young Adult Ministry is to help someone establish a relationship with God. It equips members to be leaders with resources and activities that will help them in their own personal faith journey and to become evangelists in their own communities. Its goal is, therefore, to launch leaders into a life of missionary discipleship.

The St. Ann Catholic Church is blessed to have three young adult leaders who constitute the core of the Young Adult Ministry. They are consistent in their life of prayer, compassionate, joy-filled, and possessed of leadership qualities and skills to carry out their ideas into fruition.



**Julisamar Cotto** is a fresh graduate from the University of South Florida with a degree in Health Sciences. She is one of our catechists and assigned as coordinator of the Young Adult Ministry. Reflecting on her experiences while in college with a group of students who were devoted to their faith led her to know and fall in love with Jesus and to have a more intimate relationship with Him. With a burning desire to teach and guide others to Jesus, she is driven through her leadership to lead to and bring more young adults of the parish to the faith and open their hearts to God.



**Shane Wells**, 21 years of age, is the youngest of five siblings. He was born in Indiana but raised in Florida. Since dropping out from college he has been doing a lot of soul-searching for his calling in life which in his words was a "series of climbs and falls, of certainty and doubt, and of sin and grace." It was when he joined our RCIA and as a converted Catholic that he realized his destination is of a spiritual nature. It is these ideas and thoughts that took him to be with the Young Adult Ministry. He wishes to help bring other young adults out of spiritual struggle that he himself had experienced through the years. He wants to reach out to them and hopefully help them find Jesus Christ as the center of their lives.



**Fatima Espinosa** Fatima Espinosa is a face familiar to many at St. Ann for she and her parents have been very active in many parish activities including her 2 siblings. She was born in Mexico and came to the United States at age 14. After her graduation from high school in 2020, she has decided to take forensic medicine. She feels that many others of her age often feel alone and need a place to go and belong. That is when she thought of joining the Young Adult Ministry where she can help bring them to know God and be closer to Him.

## EPIPHANY GIFT



*And like the Magi, arriving in Bethlehem on Epiphany with their gifts for the baby Jesus, St. Ann had their very own Magi (a very generous donor) give us the ability to purchase the new signs you see around our beautiful campus. Thank you so much. May God bless you and your family.*



## LUCES QUE ILUMINAN NUESTRO CAMINO



En esta fiesta de la Epifanía podemos contemplar la manifestación de la Luz del mundo, que nos ha sido dada como guía para todos los pueblos, en esta luz, Jesús nacido en un humilde pesebre, acogido en la familia de Nazaret, podemos encontrar la inspiración y la ayuda necesaria para hacer de nuestra vida una ofrenda agradable a Dios.

El Niño Rey, que es esperado de tantas maneras en el pueblo de Israel, se ha hecho asequible a nosotros por medio de la fe y los sacramentos. Los sabios de oriente se dejaron guiar por una estrella, la cual siguieron desde lejanas tierras hasta poder encontrarse cara a cara con el Mesías anunciado. También nosotros debemos estar atentos a los signos de la Misericordia de Dios que se ponen a nuestro alcance, para que lleguemos a contemplar a Dios que se ha hecho cercano a nuestras vidas para enriquecerlas con su presencia, y podamos ofrecerle nuestro humilde homenaje.

Son muchas las personas y acontecimientos, que se nos presentan en nuestro peregrinaje, como luminarias que nos conducen al encuentro con el Señor, entre ellas, la Iglesia nos ha invitado a contemplar durante todo este año 2021 la vida de San José, esposo de la Virgen María y padre adoptivo de Jesús. En su carta apostólica "Patris Corde", el Papa Francisco, nos invita a considerar la vida silenciosa de san José, personaje que ocupa un lugar especial en el misterio de nuestra fe y en quien tantas personas que nos han ayudado a superar las dificultades de este tiempo, pueden encontrarse identificadas:

Todos pueden encontrar en san José —el hombre que pasa desapercibido, el hombre de la presencia diaria, discreta y oculta— un intercesor, un apoyo y una guía en tiempos de dificultad. San José nos recuerda que todos los que están aparentemente ocultos o en "segunda línea" tienen un protagonismo sin igual en la historia de la salvación. A todos ellos va dirigida una palabra de reconocimiento y de gratitud.

Estemos atentos a los signos de gracia y bendición que Dios tiene preparados durante este año jubilar. Dispongámonos a participar con alegría de las actividades que ofrecerá nuestra parroquia, para que juntos como familia podamos fortalecernos bajo la protección de quien fuera el esposo de la Madre del Salvador. Que él nos enseñe a interpretar la voluntad de Dios y a ser cooperadores de sus proyectos. De esta Manera seremos también en el mundo, estrellas que anuncian la alegría del Emmanuel "Dios con nosotros."

Padre Duber

## ¿QUE PASA EN EDUCACION RELIGIOSA?

La Oficina de Educación Religiosa se complace en anunciar la creación del Ministerio de Jóvenes Adultos de St. Ann bajo su ollentacion. Este ministerio no debe confundirse con el Ministerio de la Juventud que atiende a estudiantes de secundaria y adolescentes. Desde el punto de vista de la Diócesis de Orlando, "La Iglesia considera adultos emergentes a aquellas personas en la adolescencia, veinte años, con diversos antecedentes culturales, raciales, étnicos, educativos, vocacionales, sociales, políticos y espirituales. El objetivo principal del Ministerio de Jóvenes Adultos es ayudar los alguien a establecer una relación con Dios. Prepara a los miembros para que sean líderes con recursos y actividades que los ayudarán en su propio camino de fe personal y a convertirse en evangelizadores en sus propias comunidades. Su objetivo es, por lo tanto, lanzar a los líderes a una vida de discipulado misionero.

La Iglesia Católica de St. Ann tiene la bendición de tener tres líderes adultos jóvenes que constituyen el núcleo del Ministerio de Jóvenes Adultos. Son consistentes en su vida de oración, compasivos, llenos de gozo y poseen cualidades de liderazgo y habilidades para llevar a cabo sus ideas.



**Julisamar Cotto** es un recién graduado de la Universidad del Sur de Florida con un título en Ciencias de la Salud. Ella es una de nuestras catequistas y asignada como coordinadora del Ministerio de Jóvenes Adultos. Reflexionar sobre sus experiencias mientras estaba en la universidad con un grupo de estudiantes dedicados a su fe la llevó a conocer y enamorarse de Jesús y a tener una relación más íntima con él. Con un deseo ardiente de enseñar y guiar a otros a Jesús, su liderazgo del ministerio la impulsa a llevar a más jóvenes adultos de la parroquia a la fe y abrir sus corazones a Dios.



**Shane Wells**, de 21 años, es el menor de cinco hermanos. Nació en Indiana pero se crió en Florida. Desde que dejó la universidad, ha estado haciendo un gran examen de conciencia por su vocación en la vida, que en sus palabras era una "serie de subidas y bajadas, de certeza y duda, de pecado y de gracia". Fue cuando se unió a nuestro RICA y como católico convertido que se dio cuenta de que su destino es de naturaleza espiritual. Son estas ideas y pensamientos los que lo llevaron a estar con el Ministerio de Jóvenes Adultos. Desea ayudar a sacar a otros jóvenes adultos de la lucha espiritual que él mismo había experimentado a lo largo de los años. Quiere acercarse a ellos y, ayudarlos a encontrar a Jesucristo como el centro de sus vidas.



**Fatima Espinosa** es un rostro familiar para muchos en St. Ann porque ella y sus padres han sido muy activos en muchas actividades parroquiales, incluidos sus 2 hermanos. Nació en México y llegó a los Estados Unidos a los 14 años. Después de graduarse de la escuela secundaria en 2020, decide tomar medicina forense. Ella siente que muchas otras personas de su edad a menudo se sienten solas y necesitan un lugar adonde ir y pertenecer. Fue entonces cuando pensó en unirse al Ministerio de Jóvenes Adultos, donde puede ayudarlos a conocer a Dios y estar más cerca de Él.

## NUEVOS LETREROS

Y al igual que los Magos, que llegaron a Belén en Epifanía con sus regalos para el niño Jesús, Santa Ana tuvo sus propios Magos (un donante muy generoso) que nos dio la posibilidad de comprar los nuevos letreros que ve en nuestro hermoso campus. Muchas gracias. Que Dios los bendiga a usted y a su familia el próximo año.



Vean nuestras Misas, oraciones y mas en nuestro canal de YouTube:  
**St Ann Catholic Church Haines City**



SÍGUENOS EN INSTAGRAM :  
**stannhainescity**



Danos like en facebook:  
**ST. ANN CATHOLIC CHURCH**

## ¡QUÉ ES EPIFANÍA?

P: ¿De qué se trata la Fiesta de la Epifanía?

R: Según el Catecismo de la Iglesia Católica: La Epifanía es la manifestación de Jesús como Mesías de Israel, Hijo de Dios y Salvador del mundo, la gran fiesta de la Epifanía celebra la adoración de Jesús por los sabios (magos) de Oriente, junto con su bautismo en el Jordán y las bodas de Caná de Galilea. En los magos, representantes de las religiones paganas vecinas, el Evangelio ve las primicias de las naciones, que acogen la buena noticia de la salvación a través de la Encarnación. La llegada de los magos a Jerusalén para rendir homenaje al rey de los judíos muestra que buscan en Israel, a la luz mesiánica de la estrella de David, al que será el rey de las naciones. Su venida significa que los paganos pueden descubrir a Jesús y adorarlo como Hijo de Dios y Salvador del mundo solo volviéndose hacia los judíos y recibiendo de ellos la promesa mesiánica contenida en el Antiguo Testamento. La Epifanía muestra que "la totalidad de las naciones" toma ahora su "lugar en la familia de los patriarcas", y adquiere Israelítica dignitas (se hace "digna de la herencia de Israel") [ccc528].

P: ¿Cuándo se celebra la Epifanía?

R: Esto varía de un país a otro. En algunos países, la Epifanía es un día santo de obligación (Canon Can. 1246). Donde ese es el caso, se celebra el 6 de enero. En Estados Unidos, la Epifanía no es un día sagrado de obligación, y su celebración se traslada al primer domingo después del 1 de enero. (fuente).

P: ¿Por qué Epifanía está relacionada con el 6 de enero?

R: El Papa Benedicto XVI explica: Es difícil decir qué tan atrás se remontan los inicios de la fiesta de Navidad. Asumió su forma definitiva en el siglo III. Aproximadamente al mismo tiempo, la fiesta de la Epifanía surgió en Oriente el 6 de enero y la fiesta de Navidad en Occidente el 25 de diciembre. Las dos fiestas tuvieron un énfasis diferente debido al diferente contexto religioso y cultural en el que surgieron, pero esencialmente su significado fue el mismo: la celebración del nacimiento de Cristo como el amanecer de la nueva luz, el verdadero sol, de la historia [El Espíritu de la liturgia, págs. 106-107)]. Eventualmente, sin embargo, el énfasis en el 6 de enero cambió - particularmente en el oeste (y en algunas partes del este) - para reflejar las manifestaciones de Cristo además de lo que ocurrió en su nacimiento (es decir, las que ocurrieron con la venida de los magos, en su bautismo y en las bodas de Caná).

P: ¿Quiénes eran los magos?

R: El Papa Benedicto lo explica: En las fuentes relevantes, el concepto de Magos (mágoi) abarca una amplia gama de significados, desde el totalmente positivo hasta el totalmente negativo. Para el primero de los cuatro significados principales, se entiende que los magos son miembros de la casta persa. En la cultura helenística se los consideraba "gobernantes de una religión distintiva", pero al mismo tiempo se pensaba que sus ideas religiosas estaban "fuertemente influenciadas por la filosofía", por lo que los filósofos griegos han de modo que los filósofos griegos a menudo han sido retratados como sus alumnos (cf. Delling, "mágoi", p. 356).

P: Para los Magos en Mt 2, es el primero de los cuatro significados que se aplica, al menos en un sentido amplio. Incluso si no eran exactamente miembros del sacerdocio persa, eran, sin embargo, custodios del conocimiento religioso y filosófico que se había desarrollado en esa área y continuó cultivándose allí [Jesús de Nazaret: Las narrativas de la infancia].

P: ¿Por qué vinieron los magos a ver a Jesús?

R: Aparentemente tenían material de naturaleza profética (algunos han sugerido que lo obtuvieron de una comunidad judía del este, como la de Babilonia) que les permitió identificar astronómicamente el nacimiento del nuevo "rey de los judíos". Es posible que se sintieran especialmente motivados para venir a ver a este rey de los judíos, ya que en ese momento se esperaba que un gobernante universal viniera pronto de Israel.

*Del Registro Nacional Católico* 3 de enero de 2013

# "Su Tienda y Mucho Más"



- ★ Restaurante Mexicano y una variedad de platillos Caribeños ★
- ★ Panadería, Pastelería y Tortillería Mexicana ★
- ★ Envíos de dinero a México, Centroamérica, Sudamérica y El Caribe ★
- ★ Super Carnicería con la selección más grande y cortes a su gusto ★
- ★ Pasajes de avión y autobús ★
- ★ Los mejores Productos con la mejor atención al cliente ★
- ★ Café pequeño gratis 5:00 am - 8:00 am ★

**Teléfono: (863) 422-2555**



[www.zocalohainescity.com](http://www.zocalohainescity.com)

Sigue Corp • Intermex • Florida Lotto • Moneygram • Tornado 452 U.S. Highway 17-92 N • Haines City, FL 33844

★ GENESIS AUTOMOTIVE ★

- ★ Service
- ★ Repair
- ★ Performance

407-432-0738

catholicmatch®  
Florida  
  
CatholicMatch.com/goFL

St. Matthew Church  
Cemetery Columbarium  
Winter Haven, Florida  
—863.324.3040—  
[stmatthewcemetery.com](http://stmatthewcemetery.com)



Knights of Columbus®  
INSURANCE  
YOUR SHIELD FOR LIFE®

THOMAS J. SHAVER  
Field Agent

863-271-0229

[thomas.shaver@kofc.org](mailto:thomas.shaver@kofc.org)



Life Insurance • Long-Term Care Insurance  
Retirement Annuities • Disability Income Insurance

Protecting Catholic families since 1882.



Hablamos  
Español

Rated #1 BBQ in Central Florida  
[OvationBistro.com](http://OvationBistro.com)



Father Alfonso's Favorite Restaurant,  
"Best chicken in Orlando!"



\$8.99 Lunch

Davenport  
863.354.6967

Winter Haven  
863.656.1972

Lakeland  
863.262.3000

Ovation will donate 5% back to the church when  
you bring in your bulletin

Joel, Owner - Parishioner since 1978  
Located in Davenport & Winter Haven



The App for  
Catholic Life Every Day

[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)



Thank Your  
Advertisers!

Their support helps provide  
this bulletin at no cost to the church.

Your Church is closer  
than you think...

Mass Times • Bulletins  
Directions • Local Businesses

Visit  [DISCOVERMASS.com](http://DISCOVERMASS.com)